

# SIONULU ROMANESCU

## fóia besericésca, literaria si scolastica.

Vien'a,  
1.Decembrie  
1866.

Sionulu rom. ese de döue ori pre luna, in l. si 15. a lunei, cuprindend o colă si diumetate. Pretiul pre unu anu e 4 fl. v. a., pre diumetate de anu 2 fl. v. a. Pentru tiere afara de Austri'a se mai adauge portulu postalu.

Nº  
23

Prenumerarea se face la redactiune in seminariul gr. c. centralu din Vien'a (Schönlaterngasse Nr. 10), si la p. t. domnii corespondinti. Tote epistolele sunt de a se tramite la redactiune francate. Corespondintele nepublicate se voru arde. Scrisori anonime nu se primeseu.

Anul  
II.

**CUPRINSULU:** Creatiunea fația cu scientiele naturali (urmare.) — Instructiunea. — Estrasu dintr'unu cerculariu metrop. datu in interesulu scolelor populare gr. c. — Parere individuala in caușa proiectatei academie de drepturi romana. — Corespondintie: Bertanu (sinodul tractualu si conferintie invitatoresci). Clusiu (starea institutiunii religiose a tenerimei rom. din gimnasiul r. cat). Naseudu (resrefutarea pretinsului mechanismu in gimnasiu) — Amvonulu: Corniptiunea morală a tenerimei (predica pre serbatoreá concepiunii nepatațe a preacuratei vergure Mar'a). — Literatura: „Istoria biser.“ scrisa de br. A. Siagun'a (recensiune urm.) — Ochire prin lumea politica. — Varietati.

### Creatiunea fația cu scientiele naturali. (urmare.)

Se cercâmu, ce dice tecstulu creatiunei cu privire la opulu dîlei a dôu'a. Óre nu vomu aflá acolo ce-va incontr'a scientielorū naturali?

In v. 6 cetimu: „*Si a disu Ddieu se se faca taria intre apa, si se fia despartindu apa de apa*“. Sub taria n'avemu alta ce-va de a intielege, decât atmosfer'a, a carei'a formare noi ni o cugetâmu asia: că caldur'a, carea s'a produsu din materi'a cea luminósa, a causatu, ca una parte mare din ap'a, ce impresorá pamentul, se evaporedie si se se radice in susu in forma de aeru apatosu, parte subtire, parte greu. Déca vomu cautá acum la ceea ce invétia scientiele naturali cu privire la opulu creatiunei din diu'a a dôu'a, vomu vedé, că aceea se unesce cu ceea ce dice scriptur'a. Scientiele cele naturali dîcu, că starea cea focósa a globului pamentului a produsu vaporí caldi, cari s'au suiu in susu. Cine ar poté aflá ací contradicere intre scriptura si scientiele naturali, dupa-ce sub apele cele deasupr'a si scriptur'a in psalmi intielege nuorii, si asiadar vaporí? —

Ca se fîmu scurti, se amintim inca numai opulu creatiunei dîlei a 4., unde maicuséma se silescu in-pumnatorii s. scripture a aflá contradicere intre acést'a si intre scientiele naturali.

S. Scriptura dice, că in diu'a a patr'a s'a datu sórelui, lunei si steleloru nu esistint'a (precum s'a cuge-tat adeseori incontr'a usului vorbirei, a sintacsului si a necsului; căci corporile cele ceresci au esistat inca mainante de formarea de acumu a pamentului, de atunci, candu a facutu Ddieu totu universulu), ci li s'a datu numai relatiunea cea esterna fația cu pamentulu, atât incât e pentru lumin'a loru ca luminatori, cătu si incât e pentru cursulu loru ca mesuratori de tem-puri<sup>1)</sup>. Acum dea scientiele naturali invétia, cumca in diu'a secu periodulu alu patrulea la dispunera ddi-eșca a spartu sórele, cel'a ce s'a formatu deodata cu pa-mentulu, velulu acel'a de vaporí, carele-i impedecă ra-diele cele destinate spre a luminá si incaldí, ca se nu pótă petrunde la pamentu: care omu cu minte va aflá contradicere intre enararea santei scripture si scientiele

naturali? — Póte va dice cine-va ací, cumca Moise aréta nescientia, candu amintesce de doi luminatori mari, intielegandu sub acei'a sórele si lun'a, căci lun'a e cu multu mai mica decâtul alte corpuri ceresci. Déca inse s. scriptura se esprima asia, aceea e dîsa incât in adeveru asia se pare, că dupa sóre lun'a e mai mare; căci s. scriptura se acomodédia dupa parerea ómeniloru, precum a observat-o acést'a s. Tom'a dicundu: „Secundum opinionem populi loquitur scriptura“<sup>1)</sup>, si nu ne invé-tia scientie naturali.

VII. Se trecemu acum la teoriele formarei pa-mentului si se cercâmu, ce avemu de a tiené despre ele din punctu-de-vedere biblicu?

Dupa parerea geologiloru pamentulu dintru antâiu a fostu fluidu, si inca, celu puçinu dupacumu voiescu cei mai multi, a fostu in stare fluida-focósa. Unii mergu si mai departe si credu, că starei fluide-focóse a pamentu-lui i-a precesu o alta stare in forma de gazu seu vapori. Ba unii au tienetu, cumea tote materiele, din cari stă totu universulu si corporile cele nenumerate ceresci, dintru antâiu au formatu o mare inmense de atomi, unu gazu finu, ce impleá totu spatiulu lumei, o lume de gazu de o temperatura fórte inalta, prin care s'au potutu tiené in spatiulu celu rece alu lumei in stare gazotica intr'unu periodu lungu de tempu. Teori'a acést'a o-a invetiatu antâiu Cantu, dupa aceea astrono-mulu francescu Laplace s'a silitu scientificamente a o demustrá, — Mainainte de a vedé, ce avemu de a tiené despre ea din punctu-de-vedere biblicu, se vedemu isto-ri'a formarei corporiloru ceresci, si asia si a pamentu-lui, dupa teori'a acést'a.

Dupa teori'a acést'a recél'a spatiului lumei a facutu, de lumea cea de gazu, recindu-se continuu, a inceputu a se contrage. Atomii acesti'a afara de aceea, că se contrageau in urm'a recelei spatiului lumei, au mai avutu si aceea proprietate, de se misticáu in giurulu unoru puncte centrali anumite. Condensandu-se neincetatu lumea cea de gazu, s'a prefacutu intr'unu felu de negura, carea firesce n'a mai cuprinsu spatiulu de mainante, ci unu spatiu cu atâtua mai micu, cu cătu inaintá condensa-re mai tare. Probabile, că si negur'a acést'a n'a formatu numai o masa singuratica, ci, dupa punctele cele centrali ale misticarei atomiloru, mai multe globuri de negura, inceputurile a loru mai multe sistemuri de lumi.

Óre misăca-se aceste tóte in giurulu unui corpă cerescu ca in giurulu unui punctu centrale comune, seau este de a se luá unu punctu de greutate ideale intre 2 sori principali ori intr'o grupă de stele pentru intregul sistem alu lumei, e inca dubiu intre perscrutatori. Fiicare din globurile aceste de negura se condensá necontenit. Inse fiendca rotatiunea loru stá dintr'o invertire in giurulu osiei, si asia fiendca rotatiunea aceea pentru partile singuratice ale corpului de negura cu atât'a erá mai rapede, cu cătu eráu acele mai departe situate de la osia (mai rápede dar la ecuatoriu), de aceea partile mai puçinu resistatorie intre amendoi polii s'au contrasu, ear la ecuatoriu cu atât'a mai tare s'au estinsu, asia cătu din globulu de negura s'a facutu unu discu globicu, de la a carui'a margine, inaintandu condensarea si fiendu diversa si rapediunea, s'a desfacutu unu cercu, dupa aceea altulu, si asia mai incolo, pana ce au dobenitul corporile o condensatiune, carea a facutu neposibile despartirile mai departe ale cercurilor din disculu celu globicu. Cercurile aceste tóte au avutu asemenea sórte. Ele s'au invertit in directiunca si departarea de pana ací in giurulu corpului, din carele s'au despartitul, ear prin condensare s'au totu contrasu, in urma s'au prefacutu in globuri, cari s'au invertit in giurulu corporilor aceloru principali, din cari s'au produsu, si inca in aceea cale, carea o-au luatu si ca cercuri. Din globurile aceste ear s'au despartitul unulu seau mai multe cercuri, cari totu prin aceleasi graduri de formatiune au trecutu.

Unulu dintre globurile aceste de negura a fostu si sistemulu nostru solaru. Din fluidulu celu originale s'au despartitul in urm'a misăcarei rotitorie planetii preincestu: mai antâiu planetulu celu mai dinafara, Neptunu, in urma Mercuriu; totusi partea cea mai mare a masei a remasu, si condensandu-se s'a prefacutu in corpulu sórelui nostru. Din pamentulu nostru s'a despartitul numai unu cercu, carele s'a prefacutu in lun'a nôstra. Iupiteru dincontr'a si Uranu au câte 4, ear Neptunu numai o luna, Saturnu 8.

Pana se intempláu aceste, la tóte corporile aceste inaintá condensarea in continuu, si precum celealalte corpuri, asia si pamentulu nostru pre incetu a trecutu din stare gazotica si negurósa in stare solida, mai deaprope fluida-focósa. Pamentulu dar a fostu unu globu focosu, o masa topita, de o asia mare caldura, cătu o multime mare de materia pamentósa incungurá inca corpulu celu focosu in forma de vaporu, si numai dupa-ce a inaintatu recél'a si mai tare, s'a potutu asiediá diosu. Globulu acest'a s'a recitu din ce in ce mai tare in spatiulu celu rece alu lumei, mai curundu pre suprefaçia, unde s'a formatu pre incetu o cója solida, carea in urma inca si-a pierdutu caldur'a, asia cătu pamentulu inafara aretă a corpu intunecosu, care-si primiá lumin'a de la sóre. De ací incolo s'au inceputu revolutiunile pamentului, cari le a causatu contragerea neegale in procesulu recirei pamentului. Cój'a cea dej'a intiepenita se mai totu confrageá, din care au urmatu crepature in dins'a, precandu corpulu celu fluidu alu pamentului se confrageá in mesura mai mare, din care ar s'i trebuitu se urmedie unu locu golu intre ciò'a si intre corpulu fluidu alu pamentului. Inse ciò'a cea multiplu crepata s'a asiediatu in diosu, si s'au inaltiatu ear in susu mase topite. Dupa aceste ear a urmatu intiepenire, si apoi car rumperi si spargeri de ciò'a de pamentu, care coja a pamentului in unele casuri ca aceste n'a potutu

luá suprafacia plana, ci neplana, seau s'au produsu muntii si vâlile cele de antâiu.

Celu mai momentosu punctu de intorcere in istoria pamentului e acel'a, candu pamentulu intr'atât'a s'a recitu, cătu ap'a din atmosfera s'a potutu lasá in diosu, dintru antâiu numai ca ear se se prefaca in vaporu pre suprefaçia cea calda a pamentului, dupa aceea totu mai multa, pana-ce in urma s'a acoperitul totu pamentulu cu o mare de apa, din carea se vedeau celu multu unele insule mici, culmile muntiloru celor de antâiu; că fiendca ciò'a cea inca subtire a pamentului se siliá a se alipí de mediul pamentului si nece nu poateá face opunere mare eruptiunilor interne, de aceea revolutiunile nu eráu destulu de poternice ca se produca munti inalti, precum s'a intemplatu acésta mai tardîu, candu opunerea acésta a fostu mai poternica si prelunga acésta ap'a, prin focul internu prefacandu-se in vaporii, a potutu jocá rolă insemnata.<sup>1)</sup>

Se punemu acumu, că teori'a acésta a formarei pamentului ar fi inaintea unui teologu, ca se si-dee parerea despre ea, — nu se spuna, că óre scientificamente pote-se concede, ci că crede elu, cumea o teoria ca acésta se pote statorí, fóra de a vení in conflictu cu scriptur'a? Seau se simu mai practici, se punemu, cumca teori'a acésta i s'ar pûne unui teologu inainte spre a decide, óre pote-i-se dá aprobare basericésca unei cărti, in carea se affla teoria acésta, nu pentruca se se arete, că óre cuprinsulu ei adeveratu e seau ba, ci că nu e incontr'a inveniaturei basericesci. Asia eugetu, că teologulu, déca e cu minte, va aprobabă o carte ca aceea, pentruca in teori'a amintita nu e nemicu, ee s'ar poté numí temerariu. Cu privire la formarea pamentului învétia scriptur'a si prim urmare si baseric'a: a) cumca pamentulu nu e eternu; b) cumca si-are caus'a esistintie sale in Ddieu, s'a facutu prin voi'a lui Domnedieu; c) cumca modulu esistintiei sale corespunde ideei si voici lui Domnedieu; déca dar a trecutu prin deosebite procese de formatiunc, aceea s'a intemplatu amesuratul voiei lui Ddieu. Aceste 3 adeveruri dogmatece nu suntu expresu recunoscute in teori'a amintita; inse totusi prin aceea, că nu se recunoscu expresu, nu se néga, si i-se potu alaturá, fóra de a se alterá prin aceea.

Trei intrebări au remasu neresolvite: De unde e materi'a prima, prin a carei'a desvoltare s'a produsu pamentulu? De unde vine aceea, că materi'a prima n'a remasu in starea ei cea primitiva? De unde a venitul lovitur'a cea de antâia, carea s'a datu schimbariloru celoru multe in formarea pamentului, si cumu a venitul in materia poterea de a se desvoltá? Resolvirea intrebărilor acestor'a nu se tiene de sfer'a geologică, dar déca se voru resolví intrebările aceste bine, atunci teori'a amintita ar suná asia: Domnedieu a produsu dintru'ntâiu o amestecatura de materia in forma de gazu, carea a fostu in stare sub unele conditiuni anumite a trece prin deosebite procese de formatiune; Domnedieu a voitul, ca conditiunile aceste se se inplinescă, si asia dupa voi'a lui Ddieu prin influența poterilor natu-rei create de Ddieu si puse in lucrare materi'a cea primitiva, creata de Ddieu, in decursulu unui tempu mai indelungat s'a prefacutu in pamentulu nostru. — Aceste se unescu deplinu cu cele ce le dice Moise; că déca Moise dice: „Intru'nceputu a facutu Ddieu ceriulu si pamentulu,” cu aceea elu numai aceea învétia, cumca lumea nu e eterna, si că e facuta de Ddieu, ear despre

aceea-nu dice nemic'a, că in ce modu o-a facutu Ddieu. Déca Moise dice: „Si a dîsu Ddieu se fia lumina; si că a despartită Ddieu ap'a; si eara-si, că Domnedieu a dîsu se se arete usucatulu sel.,“ cuvantele aceste remanu deplinu adeverate și déca vomu luá, cumca in decursulu deosebitelor procesuri de formatiune, intemplate după voi'a lui Domnedieu și cauzate prin poterile naturali create și conduse de Ddieu, intr'unu tempu determinat din partea lui Ddieu s'a aretatu lumin'a, despartirea apei, și despartirea uscatului de apa. In urma déca Moise dice, că in 6 dîle s'a facutu ceriulu și pamentulu, acést'a, precumu amu vedintu, nu ne opresce a luá milióne de ani ca tempu alu procesurilor formatiunei pamentului<sup>1)</sup>.

Teor'ia amintita și alte asemenea teorie geologice suntu dar din punctu-de-vedere teologicu fóra de presupus. De Luc și Ampere de exemplu, cari au invetiatu asemenea teoriă, au fostu crestini buni; ear invetiatulu iesuitu romanu Pianciani<sup>2)</sup> a adoptat in cele esintiali teor'ia lui Laplace, și numai din cause fisice a cugetat a fi de lipsa a se modifică ce-va in ea.

(finea va urmá.)

Gavr. Popu,  
prof. de s. scriptura.

## Instructiunea.

In numerii 11 si 13 ai „Sionului rom.“ desvoltărămu, ce e omulu si cumu trebue nobilitatu spiretulu, anim'a si tóte sentimentele aceluiasi prin educatiune. Repetiescu denou: prin educatiune trebue puse in misericare poterile, ce se află ascunse in omu, cari intru inceputu suntu in neactivitate, cásf cuprinse de unu somnu; aceste trebue desvoltate si asia conduse, ca tóte din preuna se conlucrare in armonia buna spre ajungerea scopului temporal si eternu. → 

Acum ne vine intrebarea: care e chiamarea omului preste totu? Chiamarea cea mai inalta a omului e cunoșcerea lui Domnedieu si a voiei lui celei sante, carea ni s'a descoperită nouă; ca cunoscundu omulu legile domnedieesci, se scia viatiu după acestea, spre a deveni astfeliu cive activu si folositoriu patriei si natiunei sale si preste totu societatei omenesci. De ací urmádia, că omulu trebue se invetie, si se invetie inca din fraged'a pruncia incepandu. — Dar cumu se invetie omulu? Póte elu óre de sine află adeverulu perfectu? Ba nu, omulu de sine lasatu nu póte insu-si cumu se cade află legile fericităriei ale viatiei, va-se-dica scientiele, déca ar si fi dotat cu talentele cele mai eminente; deóbrace aceste inca se debilitédia cu totulu, déca nu voru fi cultivate, precumu vediurămu in numerii amintiti. Scientiele se potu in se adauge omului prin altulu, in urm'a carei'a noi ne potem insusî scientiele de la altii. *A fi cui-va intru ajutoriu, ca acela-si se-si castige scientie si activitate, se dice „a instruá“.*

Cumu trebue se fia instructiunea?

Inainte de a respunde la acést'a intrebare trebue se cunoșcemu scopulu instructiunei. — Scól'a (cu carea e inpreunata instructiunea) stă intre familia si viati'a publica; ea trebue se edifice puntea, carea conduce pre omu din sinulu familiei in viati'a publica, în cătu trebue se ajute pre omu, ca acest'a se fia in stare a se ajutá pre sine insu-si. Scól'a trebue se conduca

tenerimea la viatia activa in baserica si statu, la fric'a ddieésca, la moralitate si spre a fi cetatianu bunu si activu; deci trebue se iee in consideratiune trei direptiuni principali ale viatiei, ca omulu se pótă deveni a) membru basericei seu clerului seu, b) cetatianu statului, c) conlucratoriu óresicări profesioni. Spre ajungerea acestor'a e de lipsa, ca scól'a 1) ajutandu tenerimea, se o conduca spre o viatia religioasa; 2) se-i desvólte si cultivedie cunoșintiele si se o provédia cu atât'a scientia, căta pretinde viati'a intru unu statu civilisatu; 3) se-i insufle placere cătra lucru, activitate, pacientia, ordine, curatienia si moderatiune, spre a-si insusî umilinti'a receruta si tóte acele virtuti, cari conduc pre omu spre a fi sinceru fidelu chiamarei sale, deóbrace tóte acestea i-sunt necesarie omului, indata-ec voiesce a fi cetatianu si crestinu bunu.

Aceste postulate in se numai atunci le póte inplini scól'a cu acuratetă, déca acést'a va fi *institutu de instructiune si educatiune* totdeodata. Instructiunea dà discipulului acea scientia, de carea elu are trebuintia ca defundamentu generalu pentru viati'a cetatiană si morale; educandu scól'a influentiédia asupr'a viatici prin spiritu, carele o insufltiesc.

La tóte obiectele si pre tóte gradurile *instructiunea trebue se fia educatória*. Nu e iertatu, ca instructorialu se conlucrare numai unilateralmente spre desvolta-rea pruncului; va-se-dica nu e iertatu se nesuésca singuru intru aceea, ca discipulii sei se-si castige scientie numai, ci se influintiedie si asupr'a sentimentelor spiri-tuali ale acelorași, cari sentimenti are se le desvolte. — Deci e a se deosebí unu scopu duplu alu instructiunei: *scopulu materiale si celu formale*. Scopulu materiale se ajunge prin invetiarea obiectelor respective, ce se propunu in scóla, asia: religiune, citire, matematica, exercitie limbistice, scrisore etc. Scól'a in se trebue se conlucrare si la cultivarea toturor poterilor spiri-tuali ale pruncului, cari suntu: poterea cugetatoriu, re-presintativa, observatória si ratiunea; trebue se-i inde-reptedie aplecările sensuali, se-i intarésca conscienti'a si se-lu conduca la acea perfectiune, ca se-si pótă esprime corect tóte sentimentele prin vorba sau limba si prin fapte amesurate. Acést'a ar fi scopulu formale.

Docintele totdéun'a trebue se aiba inaintea ochilor, că are de a face cu fientie ratiunale, cari sciu cugetá de sine; deunde instructiunea are se fia acomodata ratiunei, si nu e iertatu se se degradedie la metodulu acel'a, pre carele Francii lu-numescu „dressure;“ va-se-dica totu ce e a se invetiá in scóla din partea teneriloru, se nu le invetie numai de rostu din carte, imitandu ca moim'a si recitandu regulele seci, numai pentrucă asia stă in carte, sciti, Domniloru Profesori si Docinti, ca papagaiulu (psittacus). Nu asia, Domniloru! Nu inadu-si spiritulu setosu de scientie alu tenerului fragedu cu memorisarea literelor mórte, cari suntu resultatele cugetarei straine, deóbrace si elu scie cugetá liberu, scie află si elu regulele necesarie, numai se-i fia profesoriulu intru ajutoriu. Asia d. e. déca voiesce a propune tabel'a inmultirei, se nu dica numai: „odata unu totu unu, de dôue ori doi e patru etc. invétia-le de rostu din carte!“ precumu sciu că se intempla; ci se propuna asia, cătu insu-si prunculu prin cugetare se afle, cătu e  $2 \times 2$  etc., si insusî se se convinga, casicumu ar prinde cu man'a adeverulu. — Acést'a ar fi se se faca cám asia:

Docintele trage cu cret'a o trasura pre tabla si dîce: De căte ori am facutu eu o trasura pre tabla? prunculu de securu va respunde „odata“. Căte trasuri-su pre ta-

<sup>1)</sup> Reusch Bibel und Natur. Zweite Auflage 1866.

<sup>2)</sup> Cosmogonia pag. 63.

bla? Câtu e dar odata unu? Dupa aceea iea esemple si mai practice, intrebandu: Câte capete ai tu? De câte ori ai tu unu capu? Numesce obiepte, cari aici in scăla se afla numai câte odata! De câte ori se afla aici o tabla? Câte table-su aici in scăla? Câtu e dar odata o tabla? Câtu e odata unu? Prunculu de securu va respunde: „odata unu e unu“. Docintele scrie respunsulu scolarului pretabla  $1 \times 1 = 1$ , si dîce: eu voiu scrie, ce ai disu tu, pre tabla, ca se nu uitămu. Cetiti cu totii ce-i scrisu pre tabla! — Dupacea mai trage docintele una trasura sub cea precedinta si dîce: De câte ori se afla acumu aci câte o trasura? Câte-su tóte la-olalta? Câtu e dar de dóue ori un'a trasura? Déca o péra cóstă unu cr., câte pere vei capetá tu de doi cruceri? De câte ori e 2 mai mare ca unu? Tu ai o carte, Ninc'a are un'a, de câte ori aveti ambii câte o carte? Si câte cărti aveti ambii la-olalta? Câtu e dar de dóue ori unu? Docintele scrie respunsulu pre tabla, ca mai susu,  $2 \times 1 = 2$ . De câte ori ai tu doi ochi? Odata doi ochi câti ochi-su? Câtu e dar odata doi? Docintele scrie respunsulu, ca mainante, si lasa se cetésca scolarii cu totii ce s'a scrisu,  $1 \times 2 = 2$ . — Acumu mai trage docintele dóue trasuri langa olalta, sub acestea alte dóue, si dîce: Eu amu facutu aici 2 trasuri, sub aceste alte dóue, câte trasuri su tóte la-olalta? De câte ori stau aici câte dóue trasuri? Câtu e dar de dóue ori dóue trasuri? Câte mani ai tu N.? Cate mani are A.? De câte ori dóue mani aveti ambii? Si câte mani aveti ambii la-olalta? Câtu e de dóue ori dóue mani? Câtu e dar de dóue ori 2? Docintele scrie  $2 \times 2 = 4$ ; si lasa a se cefí; — asia se continua cu mai multe esemple, câtu se pote intru o óra, din tabel'a inmultírei. In urma dîce: Scoteti-ve tablutiele de mana si ve insemmati ce-i scrisu pre tabla, unulu dictédia! Dupa-ce au scrisu cu totii, dîce docintele: Care dintre voi mi-va scí recitá de rostu ce a-ti scrisu? Cei mai multi de securu voru scí totu, deórace ei insii au aflatu numerii respectivi. In urma le demanda docintele, ca a casa se scria acestea pre chartia si in óra urmatória se-le aduca ca ocupatiune domestica. Cine e acel'a, carele mi va scí descrie bucurí'a, ce o semtu pruncii, vediendu, cà ei de sine au aflatu regulele inmultírei, si cà docintele au scrisu pre tabla resultatulu cugetarei loru? care cumu va mierge acasa, abia apuca se spuna la parinti, cà cutare numeru elu l'a aflatu, ear dupa amédia-di cu sete va mierge la scăla se mai afle ce-va nou, fiendca prunculu in crudele sale teneretie de nemic'a se bucura mai tare, ca de operatul seu propriu. —

De aici apoi de sine nrmédia folosulu celu mare, cà pruncii voru scí caus'a pentru-ce e d. e. de dóue ori doi chiaru 4 si nu 3 ori 5? Mai incolo se dedáu a cugetá de sine, si cele astfelui invetiate nu le uita usioru, ear déca le-aru uitá, in casu de lipsa ear le va scí affá prin cugetare; precandu déca le va invetiá aceste si altele din carte numai teoretice, apoi dupa cât'va tempu, déca voiesci se-ti responda adeverulu, dài cartea in mana, cà elu numai pre carte scie mierge, ear cugetá nu; ear déca lu-vei intrebá, pentru-ce e de 2 ori  $2 = 4$ ? elu ti-va respunde: „asia-i in carte“, fóra de a-ti scí demustrá, cà pentru-ce e chiaru 4 si nu 5. In urma e de insemmatu, cà déca se va folosi docintele de metodulu practicu aretatu mai susu in puçine esemple, scolarii voru invetiá mai cu placere, emulandu unii cu altii, si greutate nu voru senti, fiendca si-castiga scientiele pre neobservate discurandu cu docintele; ear cei mai puçinu talentati inca voru poté face progresu, fiendu sprigio-

niti intru desvoltarea talentelor prin docinte; precandu teori'a séca intuneca si talentele cele mai eminente si inadusiesce spiretulu fragedu, ma lu-nemicesce cu totulu.

Prag'a, in Noembre 1866.

Stefanu Popu.

## Estrasu

### dintru unu circulariu metropolitanu

(datu in urm'a indemnarei guvernului reg. transilv. in interesulu scóleloru popularie gr. c. la clerulu subordinatu, sub nru. 614—1866).

... Spre organisarea starei scóleloru comunali preste totu

a) Vei staruí inainte de tóte cu contielegerea jude-lui cercuale respectivu, ca in fiacare comuna, unde inca nu se afla, se se organisedie câte o eforia scolastica câte din 5 pana in 7 membri, intre cari paroculu localu se fia presiedinte si inspectorulu scolariu civilu netrecutu ca membru, eara ceialalti membri se fia din fruntasii comunei si anumitu din curatorii besericesci, ori si din altii, cari aru fi mai apti, si acestei eforie se se incrédia in corpore si dupa prescrise anumitu: redicarea, repararea si tienerea in ordine corespondietória a scólei, si se se insarcinedie cu administrarea toturoru capitalieloru si realitatiloru misicatórie si nemisicatórie, ce se tienu de proprietatea scólei si de fondulu de provisiune a docintelui; totu acést'a se dispuna si priveghiedie despre scótarea competitiei docintului, si va se fia detorie a si ratiociná in corpore despre tóte capitaliele si proventele destinate pentru scola si docinte.

b) De aici inainte vei pasi la opulu redicarii si repararei necesarie a scóleloru populari cu zelu mai infocatu ca orisicandu altadata, chiamandu in totu loculu in ajutoriu pre judele cercuale respectivu si lucrându in contielegere cu acelasi, incâtu sicandu te-ai aflá provocatu decâtra acel'a spre colucrare, seau candu, nepotendu insu-ti reusí, ai fi constrinsu a-i cere ajutoriulu si colucrarea. — Totusi ti-vei tiené de indreptariu generalu in afacerea redicarei de scoli, ca acelea dupa potintia se se redice proprii in fiacare comuna, si acestea amesuratu impregiurariloru in comunele mai mari de spatiu si materialu mai coresponditoru, eara in comunele mai mici eara-si amesuratu impregiurariloru si ajunsului; la totu casulu se aiba scol'a celu puçinu 2 odaie, adeca un'a pentru scola si alt'a pentru locuint'a docintului, si se fia dup'unu planu aprobatu celu puçinu de oficiulu protopopescu. Si motivulu, din care veti ave a staruí infientiare scóleloru in fiacare comuna, este: etatea crudutia si debila deoparte, si goletatea copiiloru dealtaparte, cari nu-i lasa tomn'a si primavér'a pre venturi, tini si ploi, si iern'a pre ninsori, venturi si frigu mare a mierge cale mai indelungata la scola in altu satu, din care causa si pana acumu au inceputu a-se plange la acestu ordinariatu unele comune comasate cu scol'a incontr'a neindemanarei, ce suferu din departare, si a se rogá, se li se concédia a-si redicá scoli proprie in comuna, pentru-ce se nu fia constrinsi a plati afara de comuna si totusi a tiené copiii a casa fóra câtu de puçina invetiatura. — Totusi unde in contielegere cu judele cercuale, cu paroculu si poporulu respectivu, si mai alesu la dorint'a singuratecelor comune s'ar vedé de dorit u concentrarea mai multoru comune la una scola, nu numai cà nu vei fi contra, ci vei concurá

din tóte puterile si la infientiarearea ataroru scoli concentrate. E preanaturalu, ca cu acel'a zelu si cu aceasi diliginta se-ti tieni de detorintia a esoperá, si dupa inpregiurari a colucrá la esoperarea de fundu internu pentru scola, unde scolarii se se deprindia in pomaritu, seau si a unei gradine afara de scola, carea se se pota aplicá spre acestu scopu.

c) Despre capitaliele, realitatile si orice modalitati destinate spre a redicá, repará si sustiené scolele populare, precum si despre organisarea salariului docintilor comunali si modalitatea scoterei si immanuarei, ce s'ar decide, si preste totu despre orisice donatiuni testate si legate in interesulu scóleloru populari vei ingrigi si respective vei face se se duca protocolu oficiosu, si se se compuna documente fundatiunali, respective obligatorie si cărti testamentarie donatorie etc. in cát 3 exemplararie subscrise de P. O. Fratia Ta, de judele cercualu si decàtra esori'a scolastica respectiva, din cari unu exemplariu se stee la beserec'a comunei respective, altulu la deregutori'a comunala ori de va fi lipsa la oficiatulu comitatensu si alu treilea se se tramita la ordinariatulu metropolitanu pentru archivu.

d) Totu cu asemenea activitate si zelu vei ecsoperá si respective pune pasii de lipsa si colucrá la organisarea de salarye cátu mai corespondietorie pentru docintii comunali, combinandu lucrulu asia, incátu salaryele se se compuna in bani, si unde ar cere inlesnirea si in naturalie, si in comunele mari, unde numerulu si progresulu copiiloru involva lips'a de a face despartiamente, prelanga provederea onesta a unui docinte primariu se ésa competintia si pentru unulu secundariu; in celealalte scoli din comunele de midiulocu se se provédia cátu unu docinte, dupa inpregiurari in bani si in naturalie ori in un'a specia din acestea doue in modu corespondietoriu; precandu in comunele mici, ce s'aru resolvá a-si redicá si tiené scola de sine, pentru mai usior'a provedere a docintelui cu salariu dupa potintia amesuratua vei starui, ca se se concentredie intr'un'a persona locurile de cantore si de docinte si se se puna numai individi de acei'a, cari voru poté corespunde in ambe respectele.

e) Cu premissele asemenea demna de tota ingrigirea P. O. Fratiei Tale vei tiené si frecventarea diliginta a scóleloru poporali pre totu tempulu prescrisu prin ordinatiunea locutienintiala de 13 Maiu 1866 nr. 6813/776 si adeca din 1. Noem. pana in ultim'a Augustu, si unde creditiosii nostri, orbiti de nepreceperea binelui filoru sei, nu s'aru poté induplecá prin consultarile intielepte ale P. O. Fratiei Tale si a parocului respectivu, nu vei intaridá a face pasii de lipsa la deregutori'a politica concerninta pentru astringerea ataroru parinti nedemni de acestu nume si neapti spre misiunea sa, amesuratua ordenatiunei locutienintiale cu datu 13 Mai 1856 nr. 6813/776, carea dictédia pedépsa banala asupr'a parintiloru, ce nu voescu a-si dá copiii la scola. Deunde pentru tienerea in evidintia a frecventarii scóleloru poporali fiacare docinte va fi datoriu a duce protocolu de frecventare numitul, dupa normativulu aclusu sub %. in carele va insemná in tóte dilele de scola pre absinti si progresulu observatu de acolo la capetulu fiacarei septembra, facundu aretare parocului si inspectorului scolaru communalu, cari se faca pasii de lipsa pentru frecventarea mai acurata, ori in casu de lipsa se se faca aretare despre acést'a la locurile competinte.

(Va urmá.)

## Parere individuală in caus'a proiectatei „académie jur. romane“.

Domnulu redactoru alu „Gazetei Transilvaniei“ si -aprinse paie in capu, candu anim'a sa romana i-a dictat, ca in intunereculu, ce coplesí de cát'va tempu ori-sontulu politicu alu natiunei romane, se propuna casí unu Faru alu sperantie de mantuire ide'a „serbatórei de 26 Octobre si a banului natiunalu spre infientiare unei académie romane de drepturi“, — idea, déca nu preasalutară si in giurstările nóstre presinti demna de seriósa precumpanire si rumegare, la tóta templarea celu puçinu nestricatiósa.

Filosofi'a de casa a Romanului nöue ne sioptesce ceidreptu prin proverbulu drasticu, cumca „se nu ne bagàmu man'a in bort'a cu gauni;“ dara convingerea despre santieni'a causei din disputa nu ne dà pace si nu ne lasa ca se nu ne respicàmu in cát-va cuvante urmatóri'a opiniune individuala despre meritulu lucrului atinsu, — côte-ne acést'a cutediare macaru si pericolulu de a conjurá preste capulu nostru tóte desastrele, cu cát are a se luptá pentru proiectulu seu domnulu redactoru Iacobu Muresianu. —

Cumca sub constelatiunea patriei si a lumei de adio a académie de drepturi romana si unu institutu agronomicu ne sunt de lipsa ca panea de tóte dilele, care Romanu cu minte si cu anima o va trage la indoiéla? Vorb'a ar fí dara numai despre midilócele, din cari se se infientiedie si intretienia acele asiediamente.

Aici inse inainte de tóte audu dintr'o parte si din alt'a dicundu-mi-se, că déca natiunalitatile ardeline neromane au cátu dòue trei académie juridice dotate de la statu, Romanii inca aru avé dreptu de a pretinde macaru un'a. Preaadeverutu. Ei au dreptu nedisputabilu de a pretinde un'a ca acést'a, si au si pretinsu; inse ne rogàmu, care e resultatulu? Si óre e intre giurstările politice si finantiali ale statului asta-di prospect de unu resultatua mai favoritoriu in venitoriulu celu mai deaprope, — repetímu, in venitoriulu celu mai deaprope, caci anii popóreloru in dilele nóstre cumpanescu cu seclii de mainainte? . . . Afidatorii respunda-ne la modestele nóstre intrebári prin fapte, cari se resipésca negur'a indoitiunei si a neincrederei in moméle depre sufletulu multu-patitu alu Romanului. Eara pana atunci nu va fí, nu va poté fí peccatu seau crima grig'a purcésa din iubire cátu natiunea sa si proiectarea de midilóce corespondiatórie spre radicare si inbunirea sórtei ei; nu nici-decatu proiectarea unui midilocu, carele cu pucine si usiòre jerfe inpreunatu s'a doveditu si se dovedesce necontentitu la alte popóre poté-re-amu dice că chiar facatoriu de minuni, cumu e si midiloculu „banului natiunalu“ spre scopulu infientiarei academiei juridice si scólei agronomice romane.

Eaca inse cumu amu cugetá noi cu potintia infientiare aceleiasi (prelanga sustienerea proiectului de a contribui „banulu natiunalu“) inea si mai lesne si rápede:

E secretu publicu, cumca escelinti'a sa aduncu veneratulu nostru parinte metropolitu alu Albei-Julie, Alesandru Sterc'a Siulutiu, urmandu nobilului impulsu alu iubirei natiunali si grigiei adeveratu archipastoresci a destinatut a testá pre séma clerului si a natiunei dominiulu seu de la Springu, cumparatu mai anu cu 85—90 miile de florini. Óre nu s'ar senti amatulu archipastorius aplecatu a face acea donatiune marinimósa in presinte si pentru académia si scóla economica din vorba, — pentrucá estmodu atâtu capitalulu inceputu alu \*

proiectatelor institute se urce rápede la o suma incuragiatória, cătu si pentru că exemplulu splendidu se afle imitatori cu oferte analóge din partea celor alalti preastraluciti archierei si alti fii mai cu stare ai natiunei, pana la obololu seau banulu natiunalu alu clasei municitórie? — — —

Escelinti'a sa prin acésta si-ar redicá unu monumetu cu atâtu mai frumosu si mai durabilu in animele Romanilor pana la cele mai departate generatiuni, cu cătu in cercustările de facia natiunea nostra repetiesce pre óra si minutu vócea decíosa: „Bis dat, qui cito dat;“ deórace in ipodromulu nesuintici gintiloru cătra cultura, precandu altele inaintédia cătra meta cu pasi normali, dins'a trebue se alerge in mersu duplicatu, déca va ca se aiba parte asemenea de braviulu invingerei. Adauge, că daruirea acelu dominiu facuta inca in viati'a preabunului archichipreotu nice n'ar fi in preunata cu atâte si asia mari datie cadiute in partea statului, ca la dincontra.

Ce s'atinge de obiectiunea, ce ni'sar poté face la aceste din faim'a, că acelu dominiu ar fi pote menitu de prealuminatulu daruitoriu eschisivu numai pre séma clerului, — aducemu numai atâta aminte, că clerulu romanu in totalitatea sa s'a aretatu in totu tempulu si la totu casulu cu multu mai patrioticu, decâtu ca interesele sale private se le fia preferit uand'va interesului generalu alu natiunei. Sarcin'a contriburiloru publico-natiunali si pana acumu mare parte totu elu o-a portat. Elu si astadata va privi numai cu placere schimbarea unei intențiuni si dintru'nceputu favoritórie, candu acea schimbare se templa din preaindreptatíulu temei, de a dà prim acésta dulcei mame comune — natiunei — mai iute o garantia inca pentru esistinti'a-i demna de dins'a, pentru unu venitoriu alu ei mai fericitu.

Ast'a ne e prescurtu modest'a parere. Ea purcede din sincera convingere. Cei de alte cónvingeri, speram, ne voru iertá pcntru respicarea ei franca. „Hanc ultro veniam petimus, damusque vicissim.“

Dr. G. S.

## Corespondintie.

Bertanu, 8 Noembre 1866.

Multu Onorate Domnule Redactoru! In interesulu publicu lui, carele doresce a scí totu ce numai se intempla in folosulu scóleloru nóstre, te rogu binevoiesce a dà locu si micutiei mele corespondintie intre colónele „Sionului romanescu.“

Cu ocasiunea sinodului de tómna amu fostu chiamati si docintii tractuali din partea inspectoratului scolasticu alu tractului Mediásium-lui la o conferintia invetiatorésca, la carea in adeveru in 3 a lunei curgatórie ne-amu si aflatu cu totii in localitatile de scóla la Mediásium, unde dupa seversira lucuriloru sinodali la 4 óre dupa prandiu on. d. Teodoru V. Bourza, carele acumu decuréndu e denumitul inspectoru scolasticu tractualu in protopopiatulu nostru, adunandu-ne in giurulu domniei sale ne-a cetitu programulu conferintiei urmande pre venitóri'a dì, a constituitu dintre docintii unu comitetu de 6 membri si unu notariu, apoi ne-a impartit u pre toti docintii in 4 clase, induplecandu-ne in restempu de döue óre a cantá cantarile de la s. liturgia in tonu armonicu. In urmatóri'a dì, ce a fostu dominica in 4 Noembre, on. d. prenumitul, carele pre unu tempu neotaritu e si administratoru parochiei Mediásium-lui, a sierbitu dinpreuna cu d. cooperatoru I. C. sant'a liturgia in pompós'a beserica locala, carea resuná de melodiele armonice ale docintiloru, si fiendu indesuita de crestini on. d. parinte T. V. B. din amvonu a rostitu o cuventare poporului, descriendu forte

frumosu vredniciele preotului si chiamarea dinsului, adeca ce este preotulu ronduitu de la Ddieu se fia poporului.

Dupa tóte acestea la 1 óra dupa amédia-di ne-amu adunatu cu totii in scóla, unde invitati de d. presiedinte amu cantatu „Imperiale cerescu“ si apoi prin o cuventare placuta s'a deschisu sieinti'a, si ocupandu-si fiacare loculu s'a inceputu a se desbate punctele proiectate, avendu voia libera fiacare docinte a-si dà parerile sale. D. presiedinte conduse cu o maniera tactica disputarile sub decursulu conferintiei, ale carei lucrari tóte suntu in protocolate, intre ele suntu si sprigionirea „Sionului“ din partea docintiloru si a „Amicului poporului;“ s'a oblegatu d. presiedinte, că in seurtu ne va tramite unu regulamentu scolasticu, că va scrie la m. on. d. dr. I. Bobu, ca dupa potintia se grabesca cu tiparirea abecedarielor proiectate pentru că se introduca in scóle, argumentandu, că numai prin uniformarea instructiunei si a midilócelor ei, prin urmare si a abecedarielor, se poate accepta sporiulu dorit in scóle; ne-a datu de grigia, ca fiacare docinte se si-póte oficiulu eu cea mai mare acuratetă, căci candu nici nu vomu cugetă ne va cercetá si pe celu lenesiu lu-va dà in judecat'a comitetului docintiloru; la fiacare luna ne-a indetoratu se reportamu despre cursulu scólei, si altele. In fine gremiulu invetatorescu a decisu eu votu unanimu, ca la midiloculu semestru se se mai tienă o conferintia, deórace din acestea se poate culege unu folosu nespusu; intonandu-se apoi „Marire intru cei de susu lui Ddieu“ eara-si prin o cuventare din partea presiedintelui, in carea ne svatu si indemnă cudeadinsulu la o viatia morala exemplaria, ferindu-ne de locurile celea necuviose, ne a disolvatu conferinti'a; la carea cuventare apoi a respunsu tenerulu docinte Ioanu Ratiu din Basn'a in nesee termini fórte protiviti, multiamindu domnului presiedinte pentru ostenele celea intreprinse fóra pregetu, si in numele invetatoriloru a respicatu cea mai viua multiamita esc. sale p. metropolitu si santului consistoriu, căci in tempurile acestea, vitrege pentru cerculu nostru protopopescu, ne-a ronduitu unu astfeliu de barbátu grigitoriu de scólele nóstre elementari, carele pentru inflorirea loru e gata a se sacrificá. Sub séra la o tracta data din liberalitatea unui mediásianu mai intonandu-se vreo trei piese natiunale, ne-amu despartit u pre la ale nóstre plini de multiamita.

Zaharia Moldovanu,  
docinte gr. c. in Bertanu.

Clusiu, 14 Noembre 1866.

Dupa-ce se tredì si Romanulu a cunósee, că ne trebuesc scoli, — căci fóra scoli nu potem sperá inaintare, fericire si viația, precum individuala asia nici natiunala, — de unu tempu incóce vediu si ici-si căle prin diurnale căte unu articulandru fugitivu despre scóle, dar numai despre scólele poporale, pana cele mai inalte remasera chiaru uitate; ba nu intr'atâtu uitate scolile, cătu mai vertosu nesuinti'a si grigia de a ne uitá prin scolile mai inalte gimnasiale, ca se vedem sirguinti'a, cu carea se propunu aici studiele, se vedem fruptele, cari le castiga baiatii nostri prin ele. Se pare că dícemu: lasa că avem consiliari de scóla, si ne voru grigii ei de baiati si de sirguinti'a loru. Oh natiune, asia nu ne-vomu fericí!

Eu urmarii cu atentiune in căti-va ani liceulu rom. cat. de aici si aflai in acest'a midilóce destule, prin cari ar poté omulu sperá desvoltarea si cultur'a baiatiloru nostri; dar acestea remanu nefolosite, ma am observatu casuri, candu noi ne-amu trasu baiatii de la calea, pre carea si-aru fi potutu ajunge scopolu de a se desvoltá, a-si castigá scientia — pome multiamitórie dupa sudore de atâti ani — péntru viatia.

Ve voi vorbí ce-va deocamdata numai despre religia, căci religia e unulu dintru cele mai momentóse studie; din religia suge copilului moralitatea, carea va fundá fericirea viatiei individuali, a familiiei si a natiunei, si carea fiendu neglésa va fi tóta nesuinti'a nobila fóra successu si nu ne va remané pre órele ultime nici barem o

consolare revenitória, nici barem credinti'a indemnatória la pacientia intru suferintie. In anii trecuti se propunea religi'a la studintii romani la-olalta cu cei de alte naționalități, si se propunea de unu profesoriu versatu in scientia, barbatu de specialitate, carele si-a consacratu viati'a spre acestu oficiu si carele nu are alta grigia decâtua aceea. Venerabilulu consistoriu metrop. gr. c. castigă licenti'a de a se propune religi'a pentru studintii romani in limb'a romană, si asia copiilor nostri de vre o doi ani li se propune religi'a romanesce. Acést'a e forte frumosu, trebuie se ne para bine de acestu castigu, trebuie se ne sentim multiamiti si pentru acést'a concesiune dobendră acum, candu asia ne e lupt'a de grea pentru limb'a si cu asia pînă in succesiu. — Dara cumu stămu acumu cu religi'a? Apere Domnedieu! Scientiele acele sublime, cari n'le intinde religi'a, cultivarea si sadirea mantuitorielor principie ale moralei crestine in animile cele fragede ale junimici nostre studiouse suntu neglese intr'atâ'a, cătu baiatii nostri mai că nu sciu de acestea. Dar istori'a religiei? Oh de istori'a besericăsca nici vorba. No apoi déca stămu asia acumu, ore nu eră mai bine se remana studintii romani acolo, de unde secerău ce-va folose?!

Avemu cuadeveratu consiliariu de scôle, dar mari'a sa e ocupatu cu lucruri private si ale oficiului, nu ne are grigia; consistoriul, e departe, — si asia, trebuie se ne uitămu cu dorere si sange rece la abusulu, ce se face fóra pieu de sfire. Au trecutu doué luni de candu se incepù cursulu scolasticu, si romanasiu nostri inca n'au prinsu religi'a in mana, inca n'au avutu o óra de prelegere, (Se pote? Red.) — apoi poftim proposire! — Greco-orientalii inca totu cám asia stau. Aici diliginti'a e mai multa, dar succesiu nicidecătu. Caus'a o lasu se o cerce altii.

Sperediu că pe venitoriu vomu poté referi ce-va mai plăcutu; si pana acumu se audisera ce-va intreprinderi pentru o propunere mai energica, dar pana adi inca nu observarămu nici unu pas, spre inbunuirea acestei stări, si asia inca numai cu sperarea noastră.<sup>1)</sup>



Nasendu, 13. Octobre 1866.

Onorata Redactiune! In anulu curg. 1866, 14 Iuliu in nru. 15. alu „Sionului“ a aparutu din San-Georgiu o corespondintia subinsemnată cu liter'a P. Acést'a corespondintia oricum vomu luá-o, (desi corespondintele P. nu vre a-o recunoscă), a aruncatu asupr'a tenerului nostru gimnasiu o umbra compromittoria. In nru 17, cu datulu 14 Augustu 1866, subscrisulu amaretatu neadeverulu aruncatu cu o tactica destulu de nescotita asupr'a gimnasialui si a profesorilor. In nru 19 alu „Sionului“, cu datulu Naseudu 9. Septembre 1866, apare unu altu articlu, subinsemnatu cu liter'a P., ca replica la respunsulu mieu susamintitu. De sine urmăda, cumca replic'a ascépta dupica. N'am placere inse spre multe dispute, voiu fi dura forte scurtu si cătu de precisu.

Intru un'a din dilele lui Septembre a. c. fiendu din partea reverendisimului d. vicariu si directoru gimnasiale, Gregoriu Moisilu, conchiamati toti profesorii gimnasiali la o scurta conferinta, rdsimulu d. directoru si-a esprimatu cu acést'a ocasiune o mare nemultiamire pentru articlulu aparutu din San-Georgiu, si intrebatu toti profesorii, de sciu ei cevasi cine ar fi corespondintele P. din San-Georgiu; seau că dora togm'a dintre profesori a fostu órecarele asia neintieleptu, (fiendu trei insi cu numele inceputoriu cu liter'a P.)? Dupa-ce si unulu si altulu a datu respunsu negativu, in fine d. profesoru gimnasiale Macsimu Popu

s'a datu pe facia, cumca intru adeveru d. lui a fostu, carele a datu corespondintia amintita. Facundu in fiacare descoperirea acést'a a profesorelor M. P. o impresiune neplacuta, i-s'a reprobatu fapt'a, atâtu din partea rdsimului d. directoru, cătu si din partea profesorilor.

Si intru adeveru altu cevasi nice se potca face, căce d. prof. Popu a gresit ualea. D. lui avea detorintia, deca cum'va intru adeveru si observa cevasi defectu de mechanismu (?) la acestu institutu, ca atare, a-lu aduce mai antâiu in conferintiele profesorale lunarie spre discutare si indreptare, si nu indata a pasi in publicu cu elu. Disertatiunea domnului colega Popu, facuta ca esordiu la inceputulu corespondintiei sale cu atât'a oratoria maiestrita, nicedecum nu-lu scusa. Eu sciu, cumca fiacare profesoriu are dintre cele mai importante si sacre detorintie, in orice modu a sprigioni prin o zelosa si intelépta aptivitate starea institutului de invetiamentu, in carele sierbesce; de observedia cele mai mici defecte, le aduce pre tapetu in respectivele conferintie invetatoresci, ca astfeliu in cointelegera cu toti membrii acelui colegiu profesoralu defectele observate se se delaturedie. Inplindu unu profesoriu acestea, si-inplinesce o detorintia sacra, si-cunoscce chiamarea si corespunde ei cu tota acuratet'a; nicedecăt in se prin publicarea loru in fui publice, mai-nainte de a cercă remediu spre delaturarea loru. Lasamu D. Popu, incăt vomu poté strainilor defaimările! Acést'a apoi va fi mai buna maniera, decâtua aceea, spre carea te invetia teori'a D. Tale, cu carea intru atât'a te laudi in corespondintia-ti.

Asia intre cele multe sofisme daci intru unu locu, cumca expresiunile D. Tale suntu asia intogmita, „cătu numai acel'a le pote luă asuprasi, carele seau că si-vede prin ele atinsa vreò corda delicata, seau că cerca ocasiune a-si versă veninulu, fóra de a caută, deca are aceea locu aici ori ba“. Frumosa si intelépta teori'a! Dora ai observat D. Popu cevasi mechanismu in matematica, seau in traducerea paradigmelor magiare? Apoi de erai togmai siguru despre aceea, cumca cu respunsulu mieu am tientit la D. Ta, in casulu acesta inca nu avea locu assertiunea-ti veninosa. Eu sciu, cumca noi toti profesorii de la acestu institutu amu traitu, traimus si trebuie se traimus in concordia, consolidare si amicetia. Numai astfeliu poate prospera si invetiamentulu. Apoi scii D. Ta D. Colega „exempla trahunt!“ Se nu dama dura locu nicedecum zalusiei, carea contiene spiritulu discordiei, ce sfasia popore, eara corporatiunile le aduce intr'o stare neplacuta si pericolosa. Eu prin respunsulu mieu din 14 Aug. am defendat vedi'a tenerului nostru gimnasiu incontr'a neadeverului; si acést'a se credi D. P., că am facut'o cu intentiune buna, cu atât'u mai vertosu, căce scii D. Ta bine, cumca inca nice nu avemu publicitatea receruta.

Dici, că ai cetitu „carti metodice, cumu e a lui Kellner, I. Otto si Ohler, auctoritati inalte pe campulu instructiunei, si cumca nice in un'a n'ai aflatu vreò metoda practica, carea se semene cu aceea, ce o numesce d. B. cea mai practica din cete cunoscem; cutoteca din cartea lui Ohler editiunea prima, a este numai 1861, eara cea mai nouă in 1867 etc. etc.“ Cumca ai extit D. P. amintitii auctori, bine ai facutu, căce prin cetitu si conversari se evalifica omulu; eara cumca cuventele mele camu ti-le esplici, nu me precep. Lasamu dar comentarea assertiunilor mele cõlea mergandu in preambulare cîtra Rebrisior'a, căce prin fui publice nu ne vomu ajunge scopulu. — Amintesci despre editiunea lui Ohler, ca despre „cea mai nouă din 1867.“ Cartea aceea trebuie se fia unu opu misteriosu, căce a nascutu inainte de vreme (!?).

Asertei mai incolo, cumca „cu vorba respinge d. B. conferintele invetatoresci, in fapta in se le aprobedia etc.“ Dreptu ai D. Popu, cumca am fostu la o coferintia invetatoresa normala, dar, scii d. Ta, numai ca marturia pe cete-va patrarie de óra. Apoi aceea nice o amintesci, cumca la aceea conferintia inca am fostu provocat de rdsimulu d. vicariu. Cu tôte in se, că

<sup>1)</sup> Dece tempulu de adi n'ar pofti grigia neadormita si inordata pentru crescerea morală a junimei, si deca corespondintia asta nu ne-ar fi venit de la o mana stimata, n'o publicam; deoarece noue nici acumu nu ne vine se credem o atare indolintia pecatosa despre pp. oo. respectivi. Asceptamara dura deslucre.

acumu cara vorbesci gresită, nu esti consecvente corespundintiei D. Tale din San-Georgiu. Eu in respunsulu mieu am dîsu cevasi mai multu. Cetesce deci dara mai cu atentiuă atâtă articolulu mieu, cătu si alu D. Tale; apoi te lauda, că dôra am trecutu si eu in caldarea fusiunistilor inpreuna cu D. Ta.

In fine amintesci, cumca ai fostu membru universitatii din Vien'a trei ani (fîresce ca studinte), dar n'ai audîtu dîcundu de „postesce a respunde din dreptulu civilu, cambialu etc.“ La inalte scoli ai invetiatu! Mo totu miru inse, cumu de la o universitate ai potutu invetiă asia bine interpretarea cuventelor intru unu intielesu asia uscatu, ma si sinistru, si nu alu luerului. Aici mi se pare, că zace „mechanismu“!

In fine finale cugetu, cumca am fostu acumu mai obiectivu, decâtă subiectivu. Cu acéstă duplica actele se potu inrotulă, prin urmare corespundint'a o dechiaru de terminata; lasandu la intieleptiunea preaonoratului publicu cetitoriu, ca se judece<sup>1)</sup>.

#### 0. Baritiu.

## Amvonulu.

### Coruptinnea morală a tenerimei.

(predica pre serbatorea conceptiunci nepatate a preacuratei vergure Maria.)

„Bucura-te cea ce esti plina de charu!  
Domnulu e cu tine, binecuventata esti  
intre muieri“. Luc. 1, 27.

Asta-di sierbesce s. maica baserica diu'a serbatorésca a nepatatei conceptiuni a preacuratei vergure Marie si preasante Nascatorie de Ddieu; pentru că dupa credint'a s. nóstre baserici sufletulu preacuratei vergure Marie din minutulu, candu creatu de Ddieu s'a unitu cu trupulu ei, prin unu privilegiu deosebitu a lui Ddieu pentru meritele fiitorie ale lui I. Christosu a fostu infrumsetiatu cu charu santitoriu, scutitu si mantuitu de pat'a peccatum lui stramosiescu.

Credint'a sa si-o intemeiédia s. maica baserica inainte de tóte pre s. scripture. Seau ce insemnédia altu ce-va cuvantele rostite prin insu'-si Ddieu dupa caderea omului celu d'antâiu spre blastemulu diavolului si a peccatum si spre mangaiarea intregului genu omenescu: „Neamicétia (yresimásia) voiu pune intre tine si intre muiere, intre sementi'a ta si a ei; acel'a va padî capulu ten si tu vei padî calcâiulu ei,“ (Genes. 3, 15.) decâtă că va se se nasca o muiere, preste carea blastemulu cadiutu asupr'a omenimeei prin peccatum lui Adamu necandu va se domnésca? Seau cuvantele cele bineventatòrie ale solului ddiescu archangelulu Gavriliu, rostite cătra preacurat'a vergura: „Bucura-te cea ce esti plina de charu! Domnulu e cu tine, binecuventata esti intre muieri . . . Nu te teme Maria, că ai aflatu charu la Domnulu, (Luc. c. 1. v. 28. 30.) nu dovedescu chiaru, că Ddieu preacurat'a vergura Maria, ca pre fiitor'a maica a unui'a-nascutu fiului seu, a daruitu-o cu charu mai pre susu decâtă pre celealalte fiice ale moritorilor, adeca cu charulu nepatatei conceptiuni? — Acéstă a fostu credint'a santei maice baserice si in tempurile vechi. Eata ce scriu presbiterii si diaconii din Achai'a in epistol'a despre patim'a apostolului Andrea: „Si fiendca din pamentu

nepatatu a fostu creatu omulu celu d'antâiu, a fostu de lipsa, ca din vergura nepatata se se nasca omulu celu deseversită. Ear Origene, carele a viatiuitu in seclulu III., in omil'a a 3. face asemenare frumósa intre Parintele celu eternu si Mam'a cea pamentésca a lui Christosu: „N'are lipsa de parinte pamentescu, pentru că are Parinte necorruptu in ceriu; n'are lipsa de mama cerésca, pentru că are mama nepatata pre pamentu.“ Asemenea s. Epifaniu in seclulu V. vorbindu despre s. vergura dice: „Luandu afara pre Ddieu, e mai pre susu decâtă toti; dedupa natură sa e mai frumósa decâtă cherubimii si serafimii, . . . și nepatata, carea a nascutu pre mnelu-sielulu Christosu“. (Oratio de laudib. s. Mariae virg. opp. t. II. pag. 293.) — Inse mintea cea santosă inca propuscese credint'a nóstra despre nepatata concepere a preacuratei vergure Marie. Cetimur in s. scripture, că apele Iordanului s'au oprit u cu reverintia inaintea arcei din testamentulu vechiu; pentru-ce dar fient'a de fația cea maiestatica a atotpoternicului Fiiu ddiescu se nu pótă oprí surgerea potopului peccatum stramosiescu, ca se nu se verse preste sufletulu preacuratei Maicei sale? Si déca imperatii pamenteni pre unii madulari ai cutarei familie i mantuescu desub pedéps'a vatemarei maiestatice, nu s'a cuvenit u ma n'a trebutu óre, ca Imperatulu cereșcu pre maic'a Fiiului seu se-o mantuésca de pedéps'a croita preste famili'a cea mare a omenimei pentru vatemarea marirei lui Ddieu? Óre nu s'a cuvenit u, ca sufletulu maicei, a carei'a sinu a portat u pre Mantuitoriulu lumei, se fia mantuitu de molulu peccatum stramosiescu?! —

Asia-i, asta-di e dî de bucuría sufletésca pentru fia-care crestinu rescumperatu cu scumpu sangele Mantuitoriului n. I. Christosu; dar mai vertosu bucurati-ve voi teneriloru curati si nepatati la anima, sufletu si trupu, carii inca nu v'ati intinatu vestmentulu nevinovatiei vóstre celu scumpu in molulu desfrenariloru vécului, că asta-di serbédia s. maica baserica conceptiunea nepatata a preacuratei vergure Marie, a carei'a Fiiu ddiescu a dîsu: „Fericiti cei curati la anima, că acef'a voru vedé pre Ddieu.“ Pentru aceea, iubiti ascultatori crestini, ne vomu silí a adauge si noi cu pietatea nóstra la marimea dîlei de adi prin aceea, că vomu recugetá: I. detorint'a tenerimeide a-si pastrá nepatata curatieni'a sufletului si a trupului; II. că óre tenerimea vécului nostru pretiuesce ea nevinovat'i animei?

Câte ajunge omulu la cunoscinti'a de sine, neciodată trebue se uite, că pórta numele celu maretii de omu, si că ca atare are inaltă chiamare de a se apropiă cătra Ddieu, a cui chipu si asemenare o pórta; ear curatieni'a sufletului si a trupului lu-face pre omu demnu de numele maretii ce lu-pórta, fiindca prin aceea se apropiă omulu mai cudeadinsulu cătra Ddieu; prin legatur'a nevinovatiei cea santa se unesce omulu cu Ddieu inca viatiindu pre acestu pamentu, pentru că dincolo de momentulu rece se se pótă uní deseversită cu isvorulu viatiei si a fericirei sale cei vecinice. Pentru aceea ne impune si Domnulu: „Fit santi, că suntu sum eu Domnulu Ddieu vostru.“ Lev. 19. Santieni'a viatiei o postesce de la orisicare omu, prin urmare si de la tenerime numele si chiamarea de crestinu rescumperatu prin scumpu sangele Mantuitoriului n. I. Christosu, precumu apare din cuvantele s. scripture: „Care ne-a iubit u pre noi si cu sangele seu ne-a spalatu de peccatele nóstre.“ Apoc. 1, 5. Totu cuvantulu adeverului eternu in ep. cătra Evr. c. 9. ce altu ce-va pretinde de la noi, decâtă curatieni'a sufletului, dicindu: „Că deórace sangele tauiloru si

<sup>1)</sup> Ne pare bine, că, precumu nice ne venia a crede, despre junile institute naseudene nu se adeveresc peccatum, ce domniá cu puçini ani mainainte in patri'a nóstra — dorere — mai pretotindeni. Fóra indoîela téma de posibil'a lui reivire si prin scările nóstre a provocatu corespundint'a domnului M. P.; era grigia si admonitionea, ca se ne ferim de cutare reu, socotim u că nu merita probodíla ei mai vertosu lauda. Red.

alu tiapiloru, si cenusi'a de juninca stropinda pre cei spurcati i santiesce spre curatieni'a trupului, cu cátu mai vertosu sangele lui Christosu, carele prin Spiritulu celu vecinicu s'a adusu pre sine fóra de prihana lui Ddieu, va curati' conscienti'a vóstra de faptele vóstre cele móre, ca se sierbiti Ddieului celui viu? — Santieni'a viatiei cea nepatata singura ne póté nutrí cu speranti'a temeinica, ca odinióra ochii nostri cei scaldati in lácremile suferintiei in acést'a vale a lácremiloru se-i pascemu intru privirea stralucirei marirei lui Ddieu; pentruca: „Fericiti cei curati la anima, cà acei'a voru vedé pre Ddieu.“

Dar nu numai starea nostra de ómeni creati dupa chipulu si asemenearea lui Ddieu, detorinti'a de crestini spalati in scumpu sangele lui Christosu si speranti'a nemorirei vecinice; ci insa-si mintea cea sanetóta, patani'a de tóte dílele, si binele omului celu tempuranu dovedesce pre deplinu, cà viati'a cea nepatata e temeli'a indestulirei tempurane si fericirei eterne. I. a! se ne infaciosiàmu doi ómeni teneri, fia fetiori fia fete; unulu, carele si-a pastratu nevinovati'a sa in statulu cumu erá, candu a esitu din und'a cea curatitória a s. botediu; altulu, carele frumseti'a fientiei sale, flórea curatieniei inca candu abia a inceputu a impupí o-a vesceditu si calcatu in petióre. Omulu celu teneru nevesceditu inca de brum'a necuratienii stà inaintea nóstira in tóta maiestatea, cu carea a inbracatu Ddieu pre icón'a sa pre pamentu: ochii lui cei vigorosi ti-vorbescu sentiamentele cele curate si fericitorie, cari locuescu in anim'a-i cruda; faci'a lui cea rumena ti-aréta frumseti'a lucrului maniloru lui Ddieu; pre fruntea lui cea senina locuesce virtutea nevinovatieri cea liniscita si blanda; pasii lui cei vigorosi si vangiosi'a intregului trupu dovedescu, cà atare inca n'a alergatu in cararile cele lunecóse ale desfrenarei si nu si-a dejositu maiestatea fientiei sale inaintea idolului Baalu; tóta fienti'a omului teneru nevinovatu la anima ne infaciosidá pre omu ca pre cunun'a toturoru faptureloru lui Ddieu. — Acumu me iertati, i. a., ca se ve punu inaintea ochiloru si icón'a omului teneru desfrenatu. Statur'a lui e gârbósa, nu sub sarcin'a aniloru, de cari numera abia 22, ci sub jugulu celu apesatoriu alu tiranului pecatu; din ochii lui cei impainginati de céti'a peccatum suntu stinse radiele cele stralucite ale nevinovatieri; faci'a lui cea gálfedă pórta urmele rusinatórie ale raneloru infipte sufletului si animei crestinesci prin sagét'a peccatum; fruntea lui o acoperu nuorii cei grei si intunecosi ai uritiunei viatiei; tóta faci'a lui e posomorita, pentruca peccatum necuratieniei schimosesce si cele mai nobile trasure; pasii lui lui cei tremurandi si trupulu lui celu storsu de medu'a viatiei ne punu inaintea ochiloru nu intr'atât'a unu individu viu, cátu mai vertosu o fientia spaimentatória din céti'a mortiloru.

II. Acumu se recugetàmu, i. a., cà óre la radecin'a flórei nevinovatieri sufletesci a tenerimei nóstre de ambe secsurile, dar mai vertosu a ficheloru romane, n'a inceputu a róde viermele celu veninosu alu necuratieniei si desfrenarei? — Incepulum stricatiunei morale a fiacarui poporu este desprietiuirea dátineloru celoru venerande si mai vertosu lapedarea portului strabunu. Câtce se lápeda unu poporu de portulu celu simplu ereditu de la stramosi, deodata incepe a calcá in petióre si moravurile cele pie casnice si familiare ale strabuniloru sei; pentruca portulu cutarui poporu e oclind'a moralitatii aceluiiasi. Porturile celea vechi strabune ale Romanului au avut tipulu sentiului morale inca neinveninatu de

pecatele desfrenarei, pentruca au desierbitu spre apera-re trupului incontr'a schimbăriloru elementelor tem-pului intr'unu modu simplu dar cuviintiosu; pana candu porturile cele nöue au de tienta sternirea sensualitatii si a necuratieniei in anim'a tenerimei si vescedirea florei celei scumpe a nevinovatieri. Asia-i, Romancutiele nöstre au parasitu catrinti'a si alte imbracamente de tiesatura strabuna, si acumu se imbraca in vestmente de bumbacu, Peru, seau metasa. Oh! nu sciti voi, i. a., cà ve cumperati pre banisorii castigati prin venderea ave-rei casnice recerute spre sustinerea familiei, seau castigate in sudórea cea crunta a façiei vóstre cu sap'a si cu secere, in locu de vestmentele celea de casa trainice chartia de tergu, dar deodata ve cumperati pre bani si pierdere curatieniei sufletesci si trupesci, si lapetandu portulu moscenitu de la mamele vóstre ve lapetati si liniscea animei, a indestulirei pamentesci si a fericirei eterne? Voi facundu unu pasiu pre cararea civilisatiunei seau a desceptarei, ati inaintatu cu pasi rápedi si pre calea stricatiunei morale, pentruca inpromutandu portulu celu pestritiu alu altoru popore ati inpromutatu si desfrenulu moralu. Se sciti, cà de s'aru scolá osemente strabuniloru vostri, n'aru mai cunósce in voi pre Romanulu celu intregu la sufletu, trupu si moravuri. Voi clenodiele, cari vi le-au pastratu ei, adeca portulu si moravurile bune, seclii intregi printre amaru, necasu si gemendu sub jugulu apesarei, acele voi le aruncati de inbuibati si prin primirea altoru porturi adaugeti numerulu natuniloru straine, ear pre mam'a vóstra cea dulce o dejositi. Voi ve inbracati in vestmente, in cari se placi lumei si nu ve ingrigiti a pastrá nepatatu vestmentulu celu curatatu alu nevinovatieri, in care singuru inescuti poteti placé lui Ddieu si preacuratei vergure Marie, maicei lui Ddieu cei nepatare. Voi nu ve indestuliti cu frumseti'a daruita de Ddieu, ci ve comangiti cu rumenéle; pentruca rosele cele puse decàtra natura, mam'a vóstra cea dulce, pre façiele vóstre le-atii vendutu lumei pentru placerile celea desierte trecatórie. Voi sunteti mormenturi dealbite; pentruca portati in sinurile vóstre osementele struncinate ale curatieniei vóstre sufletesci si trupesci, ucise prin man'a vóstra si a lumei cea sacrilegal!

Tenerimea vécului nostru a uitatu ce dice Domnulu: „Se nu ve spurcati sufletele vóstre.“ Lev. c. 11. „Vei inveriatá fiii lui Israilu, se incungiure necuratieni'a si se nu móra in spurcatiunile loru.“ Lev. c. 15. Pre o parte a tenerimei vécului nostru nu o póté desceptá din somnulu mortale alu desfrenarei neci lácremele maiceloru celoru inca adeveratu crestine, neci cuventulu lui Ddieu celu ca sabi'a cu dóue taisiuri póté patrunde in animele loru celea inpetrite; de lume nu li-e rusine, cà lumea e asemenea loru; de Ddieu nu se temu, pentruca in necredinti'a loru nu voescu a si-aduce aminte, neci de piedepsele infernale, cari le-a croit u Ddieu peccatosiloru celoru ce placu singuru lumei, precum dice psalmistulu: „Pentruca Domnulu va resipi ósele acelor'a, carii placu ómeniloru;“ nu voescu a si-aduce aminte neci de fericirea cea eterna nespresa, carea a gatit-o Domnulu celoru ce ambl'a in cararile nevinovatieri: „Si voi fi nepatatu cu elu si mi-va resiplati mie Domnulu dupa nevinovati'a mea, si dupa curatieni'a maniloru mele mi-va resiplati mie,“ psalmu 17. — Tenerimea nóstira nu si-tiene de mundrúa a pastrá flórea nevinovatieri si a-o duce aceea inaintea altariului Domnului spre a-o inpletii in cunun'a, carea i va infrumsetá fruntea cu ocasiunea primirei santului sacramentu alu cununiei,

ci si-tiene de gloria trufasia a lapedă din sinulu seu li-liul celu curatul alu nevinovatiei. I. a. teneri! se sciti, că iubirea lumei si a placerilor lumesci ne despartiesee decătra Ddieu si in lumea acést'a, cu atât'a mai vertosu in cea viitoră. „Se nu iubiti lumea neci celea ce suntu intr'ins'a. Cine iubesce lumea, iubirea Tatului nu-i intr'insulu.“ S. Ioanu I. ep. c. 2. Prin viația a necurata se spurca vasulu, in carele se revérsa celea siepte isvōre ale charurilor ddieesci prin siepte sacraamente asiediate de Mantuitoriul n. I. Christosu spre santirea sufletului si trupului omenescu; se spurca beserică Spiritului s., carea e trupulu omului.

I. a.! Déca doriti voi a avé dile serine si pline de indestulire si pre acestu pamentu; si déca voiti, ca din florile nevinovatiei vōstre dincolo de mormentu se ve impletésca mircle celu cerescu cunun'a cea nevescedîta a nemorirei, si cu aceea infrumsetati se ve duca la nunt'a cerésca: padîti-ve sufletulu si trupulu nepatatul de molulu necuratienei. Sciti voi, că precurat'a vergura Mari'a e maic'a vōstra, si că rogatiunile vōstre numai prin medilocirea maicei sante potu devení la audiulu Fiiului ei celui ddiescu; deci déca vreti a fî demni de partinirea maicei nepatate, pastrati-ve nepatatu vestimentulu celu frumosu alu nevinovatiei, că numai si numai in acelasi imbracati va cunósee in voi Maic'a santa pre fiii sei, pre carii i-a incredintiatu Fiiulu restignitul pre cruce iubirei maicei, dicundu cătra Maic'a s.: „Eata Fiiulu teu!“ ear cătra s. Ioanu: „Fiiule eata Maic'a ta!“ — In urma i. a., ve rogu, ca dupa Ddieu alu doile locu se-lu cuprinda in animele vōstre celea fragede onórea si iubirea s. Maice nepatate; pentru că celu ce nu onorédia si nu iubesce cu tōta ardórea sufletului seu pre s. Maica preacurata, nu pôte venerá si iubí pre Fiiulu ei, si prin urmare se despóia pre sine de charurile, cari le vérsa Fiiulu lui Ddieu preste sufletele invapaiate de iubirea sa si a s. Maice preacurate. Scutulu vostru celu mai poternicu incontr'a sagetiloru desfrenarei vécului se ve fia anim'a s. Maice preacurate, de a carei'a iubire ve veti face vrednici singuru prin curatienei'a sufletului si a trupului vostru cea nepatata. Amin.

**Alimpiu Barboloviciu,**

preotu gr. u. romanu.

## Literatura.

„Istor'ia besericésea“ serisa de br. A. Siaguna.

(urmare.)

Vorbindu preasant'a sa in istor'a din disputa tom. II. pag. 1. §. 1. despre nevalirile Turciloru spre a nimicí imperati'a grecésca si despre conciliulu de la Ferrara si Florenti'a, scrie acestea: „*Togmai in vremea acést'a a fostu la Rom'a pap'a Eugenie VI., carele fiendu vatematu prin saborulu de la Basen (I) . . . a chiamatu saboru la Ferrara la a. 1437, carele la Florenti'a s'a continuatu si s'a seversitu; pap'a Eugenie VI. n'a avutu altu cugetu cu acestu saboru scl.*“ — La acestu pasagiu observedinu, cumca e cu gresiela pusu Eugeniu VI., pentru că nu Eugeniu VI. ci Eugeniu IV. pontificele romanu a chiamatu conciliulu la Ferrara, de unde l'a stramutatu la Florenti'a totu acestu pontifice, precum este cunoscutu fóra multa demustrare. —

La pag. 2. si 3. tom. II. §. 1. vorbindu despre conciliulu florentinu, preas. sa aserédia urmatóriile: *Si asia*

*in siedintiele de la 18 pana la a 25., la care n'a luatu parte Marcu metropolitulu Efesului, s'a otaritu: 1) ca in simbolulu de la Nice'a se se adauga „si de la Fiiulu;“ 2) in amendoué beserici se se intrebuintiedie dupa obiceiulu vechiu atâtu panea dospita, cătu si nedospita; 3) a crede in foculu curatitoriu; 4) a precunósce poterea papei asupr'a besericei intregi. Fiendca inse invoiea acést'a s'a facutu numai din partea imperatului Ioanu Paleologulu si a unor'a preapuçini archierei in nedejde, că si ceialalti, cari facea partea cea mai mare si mai invitata, se voru invoi in aceea, pentru aceea nu a avutu neci o statornicia.*“ — Precum se vede din acestea assertiuni, preas. sa crede a.) că Marcu Efesinulu nu ar fi fostu de facia in siedintele conciliului florentinu incepandu de la a 18. pana la siedinti'a 25.; b.) că conciliulu florentinu finalminte ar fi otaritu, cumca in simbolulu de la Nice'a se se adauga „si de la Fiiulu“; c.) că conciliulu acest'a eara finalminte ar fi decisu a crede in foculu curatitoriu; d.) că partea cea mai mare a conciliului florentinu din 1439 nu s'ar fi invoită la conclusele acestui saboru finalminte aduse, ci că in concil. de la Florenti'a nu s'ar fi facutu unire intre beserică resaritena si cea apusana, dupacum aserédia si la pag. 2. tom. II. §. 1., unde asia scrie: „*Inca neci la Florenti'a nu s'a potutu ajunge complanarea lucrului.*“

Incontr'a acestei creditie eronee intarescu urmatóriile adeveruri:

1.) Cumca Marcu Efesinulu in siedintele conciliului florentinu de la a 18. siedintia pana la a 23. in adeveru a luatu parte la siedintele conciliului, dupacum se scie desigur din istori'a conciliului florentinu, carea la pag. 190, 208, 210, 262, 283 si 304 ne spune, că Marcu Efesanulu a vorbitu in siedintele de la 18. pana la 23., precum si in cari s'au tienutu dupa a 25. siedintia.

2.) Cumca e falsu, că in siedintele conciliului florentinu s'ar fi decisu finalminte, ca in simbolulu de la Nice'a se se adauga „si de la Fiiulu“, pentru că acést'a nu s'a otaritu, fiindca cuventele „si de la Fiiulu“ au fostu puse in simbolu mainante de conc. flor.; ci finalminte s'a decisu aceea, cumca cuvantele „si de la Fiiulu“ liberu si ratiunalmente s'au pusu in simbolu pentru lamurirea adeverului, poftindu acést'a lips'a urginta.

3.) Cumca e falsu, că conc. flor. finalminte ar fi decisu „a crede in foculu curatitoriu“, pentru că acestu conciliu finalminte nu a decisu nici acést'a, ci că sufletele acelor'a, cari au morit inainte de a face destulu prin fruptele pocaintiei pentru pecate, se curatiescu prin piedepsele locului curatitoriu; despre carele nu s'a decisu, cumca ar stă in ce-va focu.

4.) Cumca in urma e falsu si aceea, că numai puçinei archierei s'aru fi invoită la decretele conciliului flor. finalminte aduse, si că in acestu saboru nu s'ar fi facutu unire intre beserică resaritena si cea apusana; pentru că in conc. memoratu afara de Marcu Efesanulu toti membrii conciliului, toti reprezentantii cei de facia ai besericii resaritene si acelei apusane s'au invoită la decretele conciliului finalminte aduse si s'au unitu in punctele de controversiune. Despre acestu adeveru ne convingu urmatóriile: a.) Decretulu conciliului flor. compusu despre unirea facuta in 1439 intre beserică res. si cea apus., care decretu mai totu tradusu in limb'a romana suna precum urmădia:

„Eugeniu episcopulu, sierbulu sierbiloru lui Ddieu. Spre memori'a perpetua a lucrului. Cu invoiea preamatului nostru fiu Ioanu Paleologulu imp. Romaniloru, a deputatiloru, a patriarchiloru, a domniloru fratiloru

nostri si cu a toturorii reprezentantilorii besericei grecesci."

"Bucurati" ve ceriuri si se salte pamentulu, pentru ca s'a luat din midilou pariete, carele despartia beserică a cea apusana si cea orientala, si s'a reintorsu pacea si unirea intre noi, I. Christosu pe tr'a anghiuilara cu cea mai tare legatura a amorului si a pacei ambele beserici intrunindu-le si inpreunandu-le, si tienendu-le cu perpetua legatura a unitatei; dupa negur'a cea multa de gele si dupa nōptea cea mare intunecōsa a vechiei neuniri a sositu lumen' a cea frumōsa a unirei dorite. Se se bucur si mam'a beserica, carea pre fiii sei, pana acunun intre sine neuniti, acumu i vede reintorsi la unire si la pace; acea mama, carea mainainte cu amaru plangea pentru despartirea acelor'a, cu bucuria nespusa pentru minuna' loru unire se dee multiamire Ddieu-lui celui potint. Se se bucur toti crestinii in tōte locurile pe rotogolulu pamentului si mamei beserici catolice se i poftesca bine; caci eaca parintii apusani si resariteni dupa forte lungu tempu alu despartirei si a neunirii, espunendu-se pericleloru pre uscatu si pre mare, invingandu tōte greutatile cu dorulu unirei, pentru renouirea vechiei legature a iubirci voiosi si iute au venit la acestu s. conciliu ecumenic, si in dorint'a loru nu s'au insielatu; ca dupa multa si forte ostenitiōsa cercare in urma prin indurarea Spiritului sanctu au ajunsu unirea cea forte dorita si preasanta. Cine dara pōte aduce multiamita demna potintelui Ddieu pentru acestea binefaceri? Cine nu se va mira de multimea acestei indurrari ddieesci? Ce anima de fieru ar fi aceea, carea nu s'ar miste de marirea bunatatiilor ddieesci? Acestea suntu lucruri ddieesci, nu inventiuni ale infirmitatii omeneisci, si pentru aceea cu veneratiune santa trebue a le primi marindu pre Domnedieu; tie lauda, tie marire, tie multiamita, Christose, funtan'a induriloru, carele atat'a bine ai adusu miresei tale besericei catolice si in generatiunea nostra ai aretatu minunile bunatatiilor tale, ca toti se vestesca miraverele tale; ca noua Ddieu ne-a impartita mare bunu cerescu, cu ochii nostri vedemus ce multi tare au dorit se veda si nu au potutu vedé. Latinii si Grecii adunandu-se la acestu s. conciliu ecum., cu multu studiu au lucratu intre sine, ca intre altele si articlulu despre divin'a purcedere a Spiritului s. cu cea mai mare diliginta si cu cercetare continua se se examinedie; s'au adusu inainte testimonie din s. scriptura si mai multe locuri din ss. parinti apuseni si resariteni, dintre cari unii dicu, ca Spiritulu s. purcede de la Tata-lu si de la Fiiulu, eara altii, ca de la Tata-lu prin Fiiulu purcede, dara sub cuvante diverse totu aceea doctrina au esprimatu toti, . . . dupa-ce din acestea tōte unulu si acelasi intielesu alu adeverulu ese afara, in urma s'au unitu ambe partile, si cu unu glasu si cu o anima s'au invoit la mai indiosu scris'a santa, de Ddieu amabila unire."

"Asiadara in numele s. Treime, a Tata-lui Fiiului si Spiritului s., cu invoirea acestui s. conciliu universale florentinu detiermurimu, ca acestu adeveru alu credintiei toti crestinii se-lu primesa, se-lu creda si asia toti se marturisesc: ca Spiritulu s. e din vecia de la Tata-lu si de la Fiiulu, existint'a sa o are de la Tata-lu, si de la Fiiulu, si de la amendoi ca din unu principiu si unica suflare purcede; dechiarāmu ca aceea, ce ss. parinti si doctori dicu, "de la Tata-lu prin Fiiulu a purcede Spiritulu s.", tientēdia la acelu intielesu, ca prin aceea se se intielēga, ca si Fiiulu ca si Tata-lu dupa Greci e caus'a, eara dupa Latini e principiulu subsistin-

tiei Spiritului s.; si fienda tōte, cete le are Tata-lu, acest'a Fiiului seu unui-nascutu nascundu-lu le-a datu, afara de a fi tata, acēstasi, ca Spiritulu s. purcede de la Fiiulu, din vecia o are de la Tata-lu, de la carele eara din vecia s'a nascutu. Mai detiermurimu inca, ca explicatiunea cuventelor „si de la Fiiulu" s'a pus in simbolu liberu si ratiu nalminte, fiendu atunci lipsa pentru lamuria adeverului. — Detiermurimu mai incolo, ca pane azi ma veri pane dospita de grāu cu dreptu se intrebuintiedia la preface rea trupului lui Christosu, si preotii fiacare au se intrebuintiedie un'a din dōue, dupa datin'a besericei sale apusene ori resaritene. — Mai incolo, deca cei adeveratu pocaiti au moritu in iubirea lui Ddieu inainte de ce aru fi facutu destulu prin demne frupte ale pocaintiei pentru pecatele facute cu fapt'a ori cu negligint'a, sufletele acelor'a dupa mōrte se voru curat'i prin piedepsele locului curatitoriu, si ca pentru usiorarea astorfelui de piedepse le folosescu acelor'a ajutoriele credintiosiloru celor vii, precum suntu sacrificiele liturgie, rogatiunile, pomenele, si alte fapte bune, cari credintiosii s'au indatinat pentru altii a-le face dupa ronduiel'a besericei; eara sufletele acelor'a, cari dupa primirea boteidiului nu si-au maculat suflétulu cu nici unu peccatum de mōrte, precum si ale acelor'a, carii dupa macul'a peccatum contrasa, seau traindu seau dupa mōrte s'au curatit, indata se primeseu in ceriu si vedu curatul pre unulu Ddieu in trei facie (persone), unulu mai deplinu decatul altulu, dupacum li-au fostu si meritele; inse sufletele acelor'a, cari au moritu in peccatum de mōrte seau singuru in celu stramosiescu, se cobora oblu in iadu, unde se voru piedepsicu piedepse neasemeni. — Mai incolo detiermurimu, ca santul scaunu apostolicescu si pontificele romanu are preste totu rotogolulu pamantului primatulu, si ca pontificele romanu e succesoriulu fericitului Petru principelui apostoliloru, si vicariulu adeveratu a lui Christosu, si capulu intregei besericei, si a toturorii crestiniloru parinte si magistrul; si ca lui in fericitulu Petru de la Isusu Christosu Domnulu nostru s'a datu potere deplina de a pasce, de a gubernă si de a domni, dupacum se afla in lucrarile concilielor ecumenice si in santele canone. — Renouindu afara de acestea ordinea asiediata in canone pentru ceialalti venerati patriarchi, detiermurimu, ca patiarchulu constantinopolitanu se fia alu 2. dupa preasantitulu pontifice romanu; alu 3. se fia aleasdrinénulu; eara alu 4. antiochianulu, si alu 5. ierusalimiténulu, remanendu neatinse privilegiile si drepturile loru. — Datu in Florentia in siedint'a publica sinodala in beserica cea mare solemnu tienuta, in anulu intruparei Domnului 1439, 9 Iuliu, alu pontificatului nostru anulu alu nouelea."

La acestu decretu toti membrii conciliului s'au invoit si toti cei de facia l'au subscrisu, afara de Marcu Efesanulu. Acelasi decretu alu unirei s'a scrisu in dōue limbe, in limb'a latina si in cea grecă; la conclusele scrise in limb'a latina s'a subscrisu pontificele romanu Eugeniu IV., Ioanu Paleo logulu imperatulu Romaniloru, cardinalii, patriarchii, si reprezentantii de facia ai besericei resaritene si apusene; eara la otarirea cea grecă s'au subscrisu urmatorii: Ioanu Paleologulu, intru Christosu Ddieu credintiosulu imperatu si autocratulu Romeiloru; Antoniu, metropolitulu Eraeliei si primariu alu Edeseniloru si archiereu a tota Traci'a si Macedoni'a si delegatulu preasantitului Filoteu patriarchului scaunului apostolescu de la Ale sandri'a; Gregoriu, ieromonachu protosincelu spiritualu, delegatulu preasantitului patriarchu alu scaunu-

lui apostolescu de la Alesandri'a, alu domnului Filoteu; Isidoru, metropolitul Chioviei si a tota Rusia, delegatulu scaunului apostolescu alu preafericitului patriarchu de la Antiochia, alu domnului Doreteu; Dositeu, metropolitu de la Mononbasia, delegatulu scaunului apostolescu alu preas. patriarchu de la Ierusalimu, alu domnului Ioachimu . . . Metrofanu, metropolitulu Cisicului; Doroteu, metropolitulu Trapezuntului; Visarionu, archiepiscopulu Niceei; Macariu metropolitulu Nicomediei; Ignatiu metropolitulu Ternoviei; Doroteu metropolitulu Mitilenei; Damianu metropolitulu Moldo-Romaniei; Ioasavu metropolitulu Amasiei; Natanailu metropolitulu Rodului si alu Cicladeloru; Calistu metropolitulu Distrenului; Genadiu metropolitulu Ganei. Mateiu metropolitulu Dranului; Sofroniu metropolitulu Anchialului; Teodoru Csantopulu, mare scevofilace diaconu; Michailu Balsamon, cartofilace archidiaconu; Silvestru Siropulu, mare eclesiarchu; Georgiu Capadocsu, diaconu.

(va urmá.)

**Gavrila Popu,**  
canonicu.

## Ochire prin lumea politica

(din 15—30 Noembre.)

**Cronica interna.** Desbaterile dietali sunt in deplina curgere in toate tierele si provinciele imperiului, afara de seuitat'a Transilvanie.—In provinciele slavo-germane deputatii germ. se opintescu a aruncá de se pote din siea pre ministrulu Belcredi, declarandu-se pretotindeni in contra sistarei constitutiunei din 26 Fauru 1861, si prin urmare pentru acésta; unii apoi mai cochetédia cáté unu picu si cu Pest'a. Altintre durat'a dietelorui acestor'a se pare că va fi scurta si nu preamomentósa, afara că deputatii slavo-germani se folosescu de ocasiune spre a se respicá asupr'a starei presinte a monarchiei si a indegetá nenumeratele rele de vindecatu. — Diet'a pestana, in carea partit'a deák-iana si adi precumpanesce, decise a respunde la rescriptulu regescu prin o adresa, in carea firesce se va intoná denou necesitatea restituiriei constitutiunei in intregrum; totodata se va pertractá mai departe si asupr'a defigerei afacerilor comuni, aducandu-se proiectulu subcomisiunei de 15 inaintea comisiunei de 67 si in urma inaintea casei. — Deputatiunea Baritiu-Ratiu avu sórtea congresului proiectat amu-i unu anu. Dorerosu lucru!

**Cronica esterna.** Policia esterna pausédia. Totu ce destépta ce-va interesu, e Rom'a, Mecsiculu si Egiptulu. — In Rom'a se ascépta venirea imperatesei Eugenia, óresicum ca o garantia, că conveniunea din Septembre se va esecutá cu sinceritate, prin urmare că remasitiele fostului statu papalu nu se voru incorporá si ele regatului italianu. Dealteparte e curiosu a vedé, cumu ambiia care de care dintre potentatii acatolici (Anglia, Prusia, ba chiaru si Rusia) santului parinte la casu de peratirea Romei ospitalitatea tierelor sale. — In Mecsicu drama nouilui imperiu pare că se apropiu de capetu. — In Alesandri'a viceregele Egipetului surprinse lumea cu o constitutiune croita europeenesce pre séma moslemilor. — Dealtintre pretotindeni pregatiri si eara pregatiri resbelice pentru primavéra.

## Varietati.

**Archiepiscopulu r. c. din Zagrabia**, cardinalulu Haulik, daruì pre séma académie sudslavice 10.000 fl. v. a. Asemenea a mai conferit la numita académia si unu rabinu eara 10.000 fl. v. a. Si noi Romanii se nu ne indemnàmu óre a face aceea, ce face'o mana de Croati, va-se-dica abia unu milionu, si dincontra se nu ne in-tristàmu, candu vedem, că la noi se mai afla si desmentatori? ! . . .

**Unu corespondinte alu „Gazetei Tr.“ scrie**, că d. ministru alu cultelor din România a decis, a conchiamá pre membrii asociațiunei lit. din Bucuresci pre lun'a lui Maiu. Noi inca suntem cu „G. Tr.“ de aceea parere, că terminulu convenirei este mai nimerit pre lun'a lui Augustu, caci numai asia voru poté luá parte la aceea asociațiune unii membri, ce la noi occupa locuri de profesori.

**Adunarea generala a asociațiunei rom. aradane** se va tine la Aradulu vechiu in  $\frac{15}{27}$  Decembre, la care serbare naționala directiunea invita pre toti aceia, caror'a le jace la anima inaintarea culturei poporului romanu.

**Repausat'a in Domnulu Mari'a Radovits**, veduv'a lui Georgiu Farkas din Beiusiu, lasă in testamentulu seu urmatórie legatepie: I. Spre inmarirea capitalului seminariului domesticu oradanu 2100 fl. v. a. II. Ca fundatiune gimnasiumul romanu din Beiusiu 2100 fl. v. a. III. Pentru acoperirea speselor normale din Beiusiu 126 fl. v. a. IV. Pentru inpartirea egala intre cele 4 besericu din Beiusiu 420 fl. v. a. V. Claustrului de calugheritie din Oradea-mare 210 fl. v. a. VI. Besericeloru gr. c. din Petrani, Pocol'a, Ivanisu, Fizisiu, si Sîncoiòsiu 625 fl. v. a. VII. Besericeloi gr. c. locale pentru vestminte sacre 450 fl. Sum'a 6121 fl. v. a. — Fia-i repausulu linu si memori'a binecuvantata in eternu!

**Ilustritatea sa episcopulu Lugosiului, dr. Alesandru Dobroa**, a emis in 25. Octobre unu circulariu, in carele provoca preotímea eparchie sale la celebrarea unui parastasu solemnu, impreunatu cu liturgia, pentru suffletulu repausatului primate alu Ungariei, carele a fostu unu patronu si binefacitoru marimosu alu eparchiei lugosiane si preste totu alu provinciei ierarchice gr. c. romane.

**Din Blasius ni-se scrie ca siguru**, că cu inceputulu anului venitoriu va aparé acolo o fóia administrativa-besericésca sub redactiunea m. on. d. dr. Ioanu Bobu.

— Fiindu determinati a continua cu ajutoriulu lui Ddieu si pre anulu 1867 publicarea „Sionului rom.” totu in spiritulu si cu modalitatile de pana acumu, ne luam voia a apelá cu totu respectula la caldurós'a partinire a onoratului publicu, rogandu-ne cu reverintia, ca prenumărările se ni se spedie celu multu pana in finea lui Decembrie c. n., pentrucá se ne scim orientá in privint'a numerului si se potemu crutiá spesele pentru tiparirea de exemplarie de prisosu.

— Esemplarie — cu exceptiunea numerului 1. din a. c. — complete avemu in abundantia.

**Post'a redactiunel.** P. t. domnilor: I. I. in Ulpia traiana. Tî-se tramite. Reclamatíile se facu in epistole nefrancate si nesigilate, scriendu numai pre coperta „Reclamatíune de diurnal” (Zeitung-Reclamation.) — I. M. in Naseudu. Aibi bunetate, tramite-ne formulariele si pentru celealte döue obiecte, numai nu tare lungi, ca se le potemu publica deodata, de s'ar poté inca in numerulu viitoru.